



CASCAIDE®

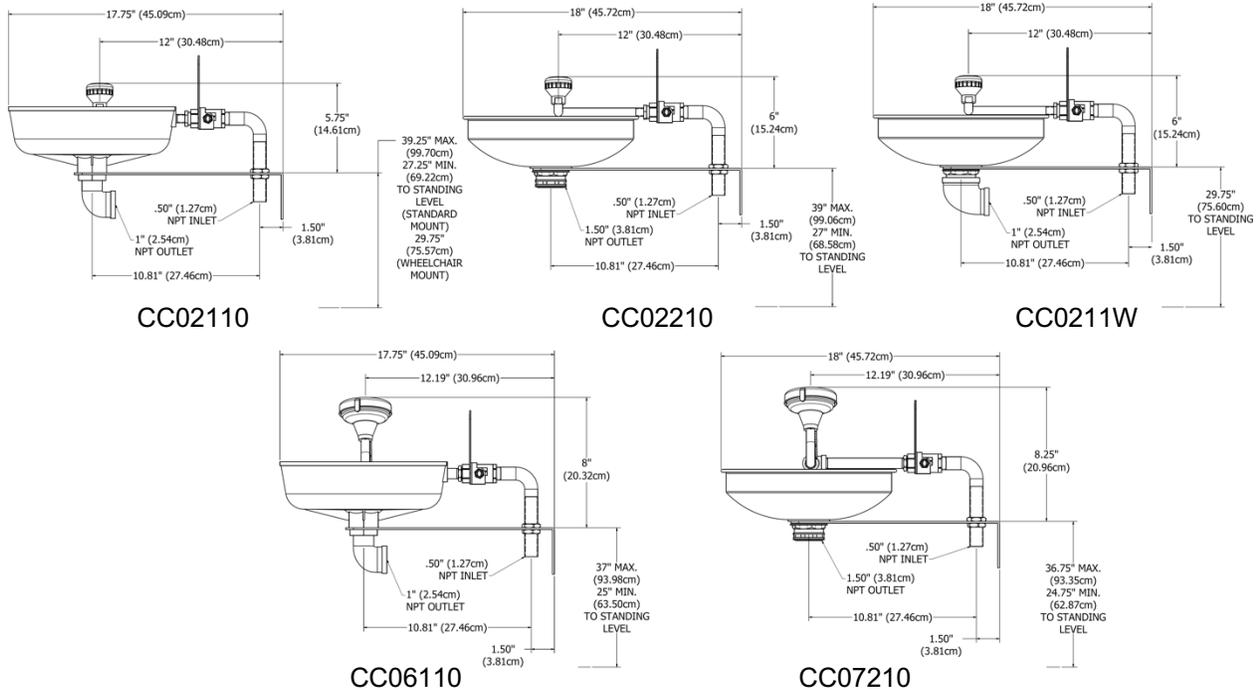
MANUAL DE INSTALACIÓN • OPERACIÓN • Y MANTENIMIENTO

ESTACIONES LAVATORIOS PARA OJOS/ROSTRO MODELOS DE SOPORTES DE PARED Y TUBERÍAS DE SUMINISTRO



DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Ensamblados de lavatorios de emergencia para ojos y rostro diseñados para tuberías de suministro o soportes de pared en las zonas que la gente puede entrar en contacto con materiales peligrosos.



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLADO E INSTALACIÓN

NOTA: Utilice sellador de tuercas sobre todas las uniones excepto cuando se señale.

1. Siga las ilustraciones de abajo en las **Figuras 2 y 3** para ver el orden de ensamblado recomendado para modelos específicos.
2. El soporte de montaje deberá fijarse a la pared empleando las recomendaciones anteriores para los tipos de pared específicos. Consulte abajo las alturas recomendadas.
 - a. CC02110 – La altura máxima para la punta del soporte de montaje de este modelo es 39.25 pulgadas (99.70cm). La altura mínima para este modelo es 27.25 pulgadas (69.22cm). Se requiere que el modelo esté en conformidad con ADA, la altura mínima deberá aumentarse a 29.75 pulgadas (75.57cm) para poder adecuarse a un usuario en silla de ruedas.
 - b. CC02210 – La altura máxima para este modelo es 39 pulgadas (99.06cm) y la mínima es de 27 pulgadas (68.58cm).
 - c. CC0221W – Este modelo está específicamente diseñado para estar en conformidad con ADA, por lo que cuando se instale la punta del soporte de montaje deberá ser de al menos 29.75 pulgadas (75.57cm).
 - d. CC06110 – La altura máxima para este modelo es 37 pulgadas (93.98cm) y la mínima es de 25 pulgadas (63.50cm).
 - e. CC07210 – La altura máxima para este modelo es 36.75 pulgadas (93.35cm) y la mínima es de 24.75 pulgadas (62.87cm).
 - f. NOTA: Todas las medidas anteriores se realizaron desde el nivel de parado.

PRECAUCIÓN: REVISE QUE LA PARED POSEA LA RESISTENCIA ADECUADA.

SUJECIÓN A LA PARED (en caso de aplicar) **NOTA: No se incluyen las herramientas para el montaje**

Bloque de hormigón:

Use cuatro (4) tornillos de fiador con ¼ pulgada de diámetro.

Concreto:

Use cuatro (4) tacos de expansión con ¼ pulgada de diámetro o similares.

Entramado:

Corte una pieza de madera (1 x 8 pulgadas). La madera deberá ser lo suficientemente larga para servir de puente para el entramado. Sujete la madera al entramado preexistente,

después fije el soporte a la madera empleando cuatro (4) tirafondos con ¼ pulgada de diámetro.

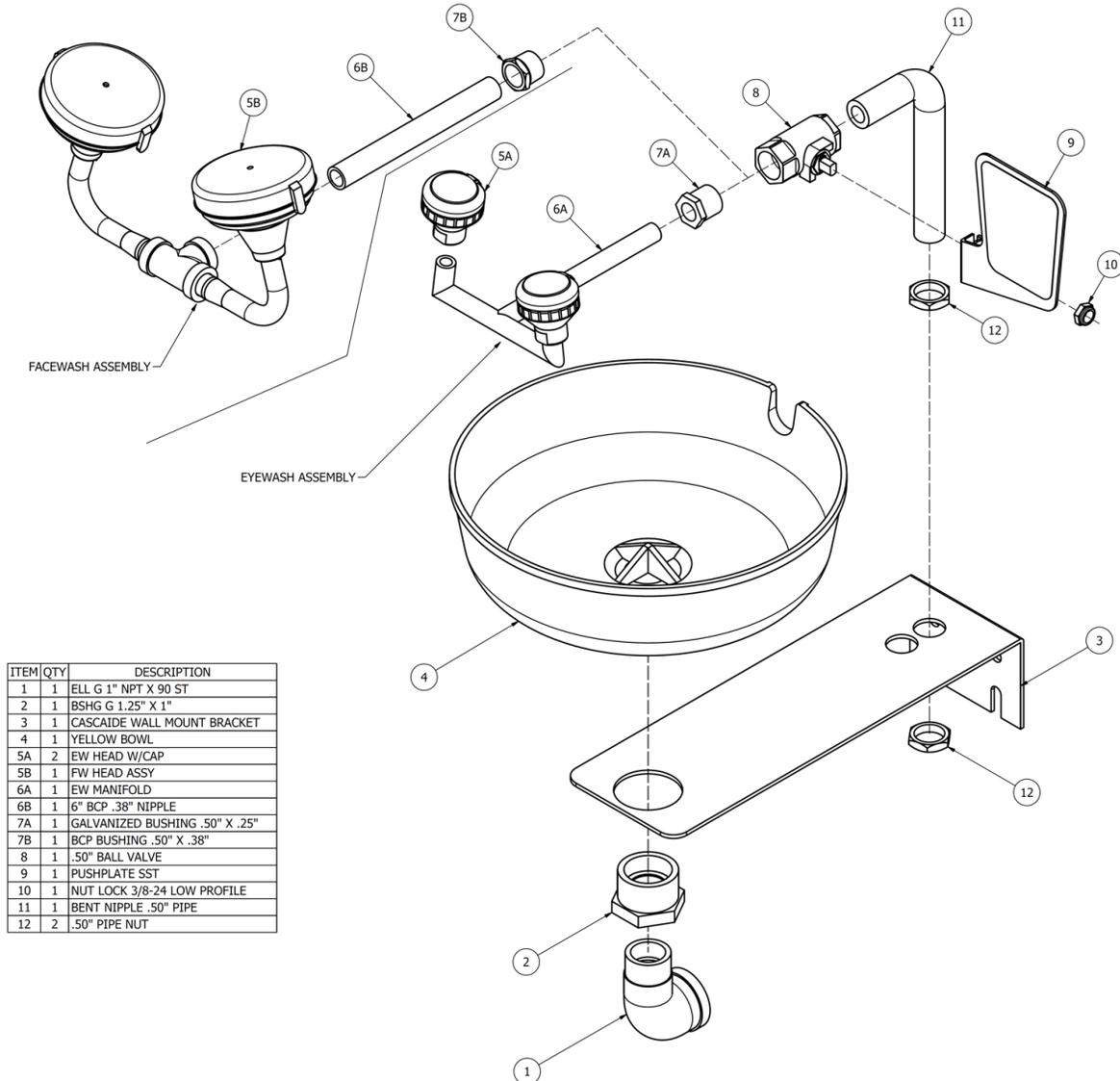
Pruebe que la unidad no presente fugas y que haya un patrón de flujo de agua apropiado al momento de activar la válvula a la posición de abierto empleando la placa de empuje.

(Se recomienda una presión dinámica de agua máxima de 80 psi y mínima de 30 psi)

OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO

1. Las instalaciones conectadas deberán activarse semanalmente para drenar las tuberías y verificar que haya un volumen y patrón de flujo apropiado.
2. Deberán mantenerse registros de prueba para verificar la conformidad con los procedimientos de prueba.
3. Algunos vapores o líquidos químicos podrían dañar o ablandar los materiales de plástico. Deben tomarse precauciones para determinar la compatibilidad antes de la instalación.

FIGURA 2: CC02110/CC06110 LAVATORIO PARA ROSTRO DE 8GPM/PARA OJOS DE 2.4 GPM CON TAZÓN DE PLÁSTICO Y SOPORTE DE PARED, MARCA CASCAIDE

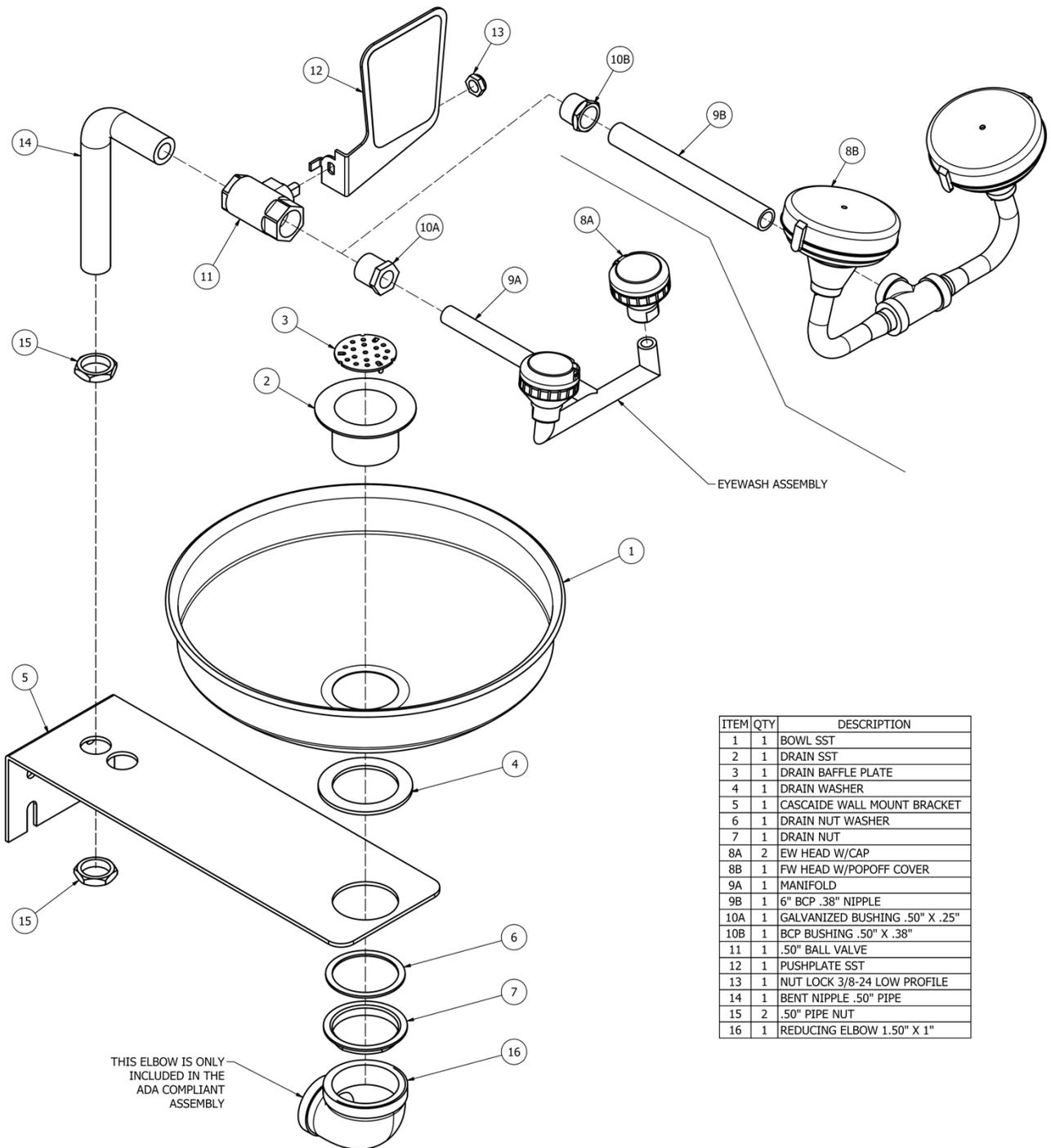


ITEM	QTY	DESCRIPTION
1	1	ELL G 1" NPT X 90 ST
2	1	BSHG G 1.25" X 1"
3	1	CASCADE WALL MOUNT BRACKET
4	1	YELLOW BOWL
5A	2	EW HEAD W/CAP
5B	1	FW HEAD ASSY
6A	1	EW MANIFOLD
6B	1	6" BCP .38" NIPPLE
7A	1	GALVANIZED BUSHING .50" X .25"
7B	1	BCP BUSHING .50" X .38"
8	1	.50" BALL VALVE
9	1	PUSHPLATE SST
10	1	NUT LOCK 3/8-24 LOW PROFILE
11	1	BENT NIPPLE .50" PIPE
12	2	.50" PIPE NUT

Ensamble los componentes con base en el orden de la secuencia numérica proporcionada

FIGURA 3: CC02210/CC0221W/CC07210

LAVATORIO PARA ROSTRO DE 8GPM/PARA OJOS DE 2.4 GPM CON TAZÓN DE ACERO INOXIDABLE Y SOPORTE DE PARED, MARCA CASCAIDE



ITEM	QTY	DESCRIPTION
1	1	BOWL SST
2	1	DRAIN SST
3	1	DRAIN BAFFLE PLATE
4	1	DRAIN WASHER
5	1	CASCAIDE WALL MOUNT BRACKET
6	1	DRAIN NUT WASHER
7	1	DRAIN NUT
8A	2	EW HEAD W/CAP
8B	1	FW HEAD W/POPOFF COVER
9A	1	MANIFOLD
9B	1	6" BCP .38" NIPPLE
10A	1	GALVANIZED BUSHING .50" X .25"
10B	1	BCP BUSHING .50" X .38"
11	1	.50" BALL VALVE
12	1	PUSHPLATE SST
13	1	NUT LOCK 3/8-24 LOW PROFILE
14	1	BENT NIPPLE .50" PIPE
15	2	.50" PIPE NUT
16	1	REDUCING ELBOW 1.50" X 1"

THIS ELBOW IS ONLY INCLUDED IN THE ADA COMPLIANT ASSEMBLY

Ensamble los componentes con base en el orden de la secuencia numérica proporcionada

INFORMACIÓN GENERAL

A continuación se enlistan los requerimientos del estándar ANSI Z358.1 para Equipo de ducha y lavaojos de emergencia. Se puede adquirir una copia completa de este estándar a través de la Asociación Internacional de Equipos de Seguridad (o ISEA, por sus siglas en inglés).

1. La unidad deberá instalarse en conformidad con las instrucciones del fabricante y prácticas de plomería aceptables.
2. El lavatorio deberá colocarse con las boquillas de agua entre 83.82cm (33 pulgadas) y 114.30cm (45 pulgadas) a partir del piso y 15.24cm (6 pulgadas) como mínimo a partir de la pared u obstrucción más cercana.
3. La unidad deberá conectarse a un sistema capaz de suministrar el líquido de lavado adecuado para satisfacer los requerimientos de flujo. La línea de suministro deberá brindar un suministro ininterrumpido de agua potable con un mínimo recomendado de 0.207 megapascales (30 libras por pulgada cuadrada) y un máximo de 0.552 megapascales (80 por pulgada cuadrada) para la presión de flujo.
4. En caso de que exista la posibilidad de congelamiento, deberá protegerse al equipo contra éste o bien instalarse equipo anticongelamiento.
5. Cuando se instale la unidad deberá probarse en conformidad con los siguientes procedimientos:
 - a. Con la unidad correctamente conectada al suministro de agua y la(s) válvula(s) cerrada(s) --revise visualmente que no haya fugas en la conexión de la tubería.
 - b. Abra complemente la válvula en la posición de abierto. La válvula deberá mantenerse abierta sin requerir un mayor uso por las manos del operador.
 - c. Con la válvula en la posición "completamente abierta", mida el diámetro del patrón de enjuague a través de un dispositivo calibrador para determinar que haya un patrón de limpiado de ojos idóneo y en conformidad con los estándares de ANSI. Determine que los ojos puedan irrigarse de manera simultánea a una velocidad lo suficientemente baja para no sea dañina al usuario.
6. Las unidades de lavatorios deberán encontrarse en ubicaciones accesibles que no requieran más un viaje de 10 segundos desde el punto de riesgo más lejano.
7. La ubicación de cada unidad deberá identificarse con una señal sumamente visible. La zona alrededor de la unidad deberá estar bien iluminada.
8. Las instalaciones conectadas deberán inspeccionarse anualmente para asegurar la conformidad al estándar ANSI Z358.1

CAPACITACIÓN

Todos los empleados que podrían estar expuestos a materiales peligrosos deberán instruirse en cuanto a la ubicación y uso apropiado de las unidades de ducha y lavatorio de emergencia. La experiencia ha mostrado que el tratamiento inicial de primeros auxilios para irritaciones debe ser el enjuagar tanto los ojos como el rostro por 15 minutos antes de recibir tratamiento médico. Es importante el mantener abiertos tanto los párpados como los ojos para que el agua fluya en todas las superficies y los pliegues adyacentes a los ojos.

PROPOSICIÓN 65

ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo al BPA, que según el estado de California causa defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

DECLARACIÓN DE GARANTÍA

EL VENDEDOR A TRAVÉS DEL PRESENTE DOCUMENTO RENUNCIA Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA O TÁCITA INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, Y VULNERACIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS, SALVO LO DISPUESTO EN ADELANTE.

El Vendedor garantiza que a partir de un año de la fecha de compra de cualquiera de los productos del Vendedor, el producto estará libre de defectos respecto a los materiales y acabado si se usan, cuidan o limpian de manera adecuada y bajo condiciones normales en conformidad con el uso e instrucciones de cuidado de Vendedor así como, si aplica, su correcta instalación en conformidad con las instrucciones de instalación del Vendedor. En relación al producto, la única obligación del Vendedor y exclusiva solución del Comprador bajo esta garantía es reparar o reemplazar dicho producto; a condición de que:

1. Se notifica al Vendedor dentro de un año del envío, y
2. El Vendedor determina que el producto es defectuoso.

El Vendedor requiere prueba de propiedad original como prueba de cobertura de la garantía, y el Vendedor debe recibir cualquier reclamación bajo esta garantía limitada dentro del año de compra del producto.

NO OBSTANTE CUALQUIER DISPOSICIÓN CONTRARIA ESTABLECIDA AQUÍ, EL VENDEDOR NO SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER PÉRDIDA, DAÑO, O GASTO DERIVADO DIRECTAMENTE O INDIRECTAMENTE DEL USO DEL EQUIPO CON OTROS PRODUCTOS O CUALQUIER OTRA CAUSA, INCLUYENDO CUALQUIER DAÑO RESULTANTE, INCIDENTAL, ESPECIAL O EJEMPLAR, CON EXCEPCIÓN DE LA OBLIGACIÓN DEL VENDEDOR PARA REPARAR O REEMPLAZAR PRODUCTOS DEFECTUOSOS COMO SE DISPONGA EXPRESAMENTE EN ESTA DECLARACIÓN.

Las refacciones compradas al Vendedor se garantizan por un año después del envío de dicha refacción, o hasta la expiración del período de garantía del producto, el plazo que sea menor. No se proporciona ninguna garantía en relación a productos alterados sin el expreso consentimiento por escrito del Vendedor. Las mismas limitaciones de garantía y obligaciones del Vendedor establecidas arriba en el presente documento aplican para las refacciones.

La responsabilidad total del Vendedor derivada de esta garantía (incluyendo, pero sin limitarse a, reclamos de garantía) sin importar el foro y sin importar si dicha acción o reclamo se basa en agravio, contrato o cualquier otra causa no excederá el precio de compra total del producto.



6825 W. Sam Houston Pkwy. N
Houston, Texas 77041
1-800-283-6266

customerservice@cascaide.com
<http://www.cascaide.com>